



EDITORIAL LOSADA, S. A.

Alsina 1131- TACUAREMBÓ - BUENOS AIRES

Buenos Aires, Octubre 16 de 1941

Srta. Gabriela Mistral
Consulado de Chile
PETROPOLIS- B R A Si L

Querida y admirada Gabriela:

Recibí hace pocos días su carta dirigida a mi casa, con el prólogo de las "Lecturas para mujeres", y hoy otra nueva, donde ya me anuncia el envío del libro. Le acusaré recibo en cuanto llegue.

Conforme en un todo con las reformas que ha hecho en ese material, serán respetadas esmerosamente, lo mismo que las adiciones. Y una vez el original completo en nuestro poder lo enviaremos a la imprenta para hacer el cálculo de páginas. Conociendo este detalle, que permitirá fijar el precio de la obra, enviaremos a usted las condiciones del contrato. También entonces podremos decir a usted la fecha en que aparecerá la obra, aunque entiendo que por tratarse de un libro destinado preferentemente a los lectores escolares, y como ahora vienen las vacaciones, convendría quizá mejor aplazarla hasta la reanudación de las clases, hasta fines de febrero o marzo próximo. Pero repito que esto no son más que indicaciones provisionales y que los detalles quedan pendientes hasta que hayamos recibido y estudiado el material.

ANTOLOGÍA IBERO-AMERICANA. - Celebro que usted haga ese libro. Pero el hecho de que aparezca solamente -según dice- traducido al inglés, no impide en modo alguno que pueda aparecer también en castellano. Sospecho que en el contrato que usted haya hecho con el editor yanqui, no habrá - no debe haber ninguna cláusula en contrario. En tal caso, quede aquí la oferta para publicarlo nosotros. ¿Quiere usted mandarme un índice de esa obra e indicación aproximada de su número de páginas?

EL PENSAMIENTO VIVO DE MARTÍ. - En efecto, el estudio preliminar de esta antología pudiera estar formado por la reunión de esos dos trabajos suyos anteriores, siempre que usted los ate, dando cierta unidad al conjunto y anteponiéndoles una esquemática biografía de Martí. Tenga en cuenta, de todas formas, que ese prólogo no debe exceder de unas cuarenta páginas en el formato de esa colección - usted debe tener a la vista algún tomo de los veinte ya publicados, y si no se lo mandaremos- estando formadas las doscientas restantes por una selección, todo lo representativa posible, de los escritos del mismo Martí.

No nos urge la entrega de tal libro, pues tenemos en cartera y en turno varios otros ya recibidos para la misma colección. De todas formas, ponga el trabajo en el telar...

REEDICIÓN DE "DESOLACIÓN". - Dice usted que el libro más "comercial" suyo son esas "Lecturas para mujeres". Tal vez, pero nosotros entendemos que puede serlo "Desolación". No importa que existan ejemplares de la edición chilena de "Nacimiento". Seguramente el contrato que usted haría con esa casa debía tener un plazo - o puede considerarse que lo tiene- y éste habrá ya expirado. Y como a "Desolación" no necesita hacerle usted ninguna reforma o añadido, repito que bastará que usted nos autorice a incluirlo en nuestra Biblioteca Contemporánea - en un volumen a \$2.- argentinos, tirada mínima: 5.000 ejemplares - para que nosotros lo publiquemos. Es el libro suyo de a

///

[Carta] 1941 oct. 16, Buenos Aires, [Argentina] [a] Gabriela Mistral, Consulado de Chile, Petrópolis, Brasil [manuscrito] Guillermo de Torre.

AUTORÍA

Torre, Guillermo de, 1900-1971

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1941 oct. 16, Buenos Aires, [Argentina] [a] Gabriela Mistral, Consulado de Chile, Petrópolis, Brasil [manuscrito] Guillermo de Torre. [2] h. ; 28 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile